



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 7 lipca 2026 r.

Poz. 3975

UCHWAŁA NR XXVIII/212/IX/2026 RADY MIASTA TRZEBINI

z dnia 25 czerwca 2026 roku

w sprawie zmian w uchwale budżetowej Gminy Trzebinia na rok 2026

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, art. 51 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2026 roku poz. 662) na wniosek Burmistrza Miasta

Rada Miasta Trzebini uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2026 po stronie przychodów zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2026 po stronie dochodów zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2026 po stronie wydatków zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

4. Budżet po zmianach zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 2. 1) Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 8 500 230,62 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z :

a) nadwyżki z lat ubiegłych w kwocie 8 500 230,62 zł,

2) Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 10 540 230,62 zł i rozchody budżetu w łącznej kwocie 2 040 000,00 zł.

3) Ustala się limit zobowiązań z tytułu :

a) kredytu na pokrycie deficytu występującego w ciągu roku do kwoty 7 000 000,00 zł.

§ 3. Ustala się dochody budżetu z tytułu ochrony środowiska w kwocie 300 000,00 zł oraz wydatki budżetu na realizację zadań związanych z ochroną środowiska w kwocie 435 100,72 zł. Różnica między dochodami, a wydatkami w wysokości 135 100,72 zł, stanowi niewykorzystane środki po stronie przychodów zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 4. Przyjmuje się dochody i wydatki budżetu związane z realizacją zadań inwestycyjnych - dofinansowanie Rządowy Fundusz Rozwoju Dróg na kwotę 293 481,00 zł zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 5. Przyjmuje się nową treść załącznika nr 1 uchwały budżetowej o treści jak w załączniku nr 7 do niniejszej uchwały.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik nr 1 do Uchwały
Nr XXVIII/212/IX/2026
Rady Miasta Trzebini
z dnia 25 czerwca 2026 roku

PRZYCHODY

Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenie
957 – Nadwyżki z lat ubiegłych	0	1 472 160,00
RAZEM	0	1 472 160,00

Przewodniczący Rady
Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 2 do Uchwały
Nr XXVIII/212/IX/2026

Rady Miasta Trzebini

z dnia 25 czerwca 2026 roku

Zmiany w budżecie gminy Trzebinia na rok 2026

DOCHODY

Dział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
600	Transport i łączność	131 433,00	0
	dochody majątkowe:	131 433,00	0
	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł)	131 433,00	0
754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	0	15 000,00
	dochody majątkowe:	0	15 000,00
	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	0	15 000,00
758	Różne rozliczenia	0	315,80
	dochody bieżące:	0	315,80
	Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami	0	315,80
801	Oświata i wychowanie	0	641 349,15
	dochody bieżące:	0	641 349,15
	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	0	8 000,00
	Wpływy z różnych dochodów	0	44 987,00
	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego „7” – 555 675,36 „9” – 32 686,79	0	588 362,15
855	Rodzina	0	2 000,00
	dochody bieżące:	0	2 000,00

	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	0	2 000,00
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	0	162 650,00
	dochody bieżące:	0	162 650,00
	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	0	100 000,00
	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0	62 650,00
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	0	25 000,00
	dochody bieżące:	0	25 000,00
	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	0	25 000,00
926	Kultura fizyczna	0	157 800,00
	dochody majątkowe:	0	157 800,00
	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	0	157 800,00
	RAZEM	131 433,00	1 004 114,95

Przewodniczący Rady
Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 3 do Uchwały
Nr XXVIII/212/IX/2026
Rady Miasta Trzebini
z dnia 25 czerwca 2026 roku

Zmiany w budżecie gminy Trzebinia na rok 2026

WYDATKI

Dział	Rozdział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
600		Transport i łączność	157 709,08	26 276,08
	60016	Drogi publiczne gminne	157 709,08	26 276,08
		- wydatki majątkowe	157 709,08	26 276,08
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	157 709,08	26 276,08
750		Administracja publiczna	0	150 000,00
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	0	150 000,00
		- wydatki bieżące	0	150 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	150 000,00
		wynagrodzenia i składki od nich naliczane	0	150 000,00
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	0	44 360,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne	0	44 360,00
		- wydatki majątkowe	0	44 360,00
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	0	44 360,00
758		Różne rozliczenia	0	250 000,00
	75818	Rezerwy ogólne i celowe	0	250 000,00
		- wydatki bieżące	0	250 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	250 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	250 000,00
801		Oświata i wychowanie	0	641 664,95
	80104	Przedszkola	0	4 000,00
		- wydatki bieżące	0	4 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	4 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	4 000,00

	80153	Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów edukacyjnych lub materiałów ćwiczeniowych	0	315,80
		- wydatki bieżące	0	315,80
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	315,80
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	315,80
	80195	Pozostała działalność	0	637 349,15
		- wydatki bieżące	0	48 987,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	48 987,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	48 987,00
		2) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego „7” – 555 675,36 „9” – 32 686,79	0	588 362,15
855		Rodzina	0	2 000,00
	85504	Wspieranie rodziny	0	2 000,00
		- wydatki bieżące	0	2 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	2 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	2 000,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	0	818 250,00
	90003	Oczyszczanie miast i wsi	0	650 000,00
		- wydatki bieżące	0	650 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	650 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	650 000,00
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	0	12 650,00
		- wydatki bieżące	0	12 650,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	12 650,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	12 650,00
	90026	Pozostałe działania związane z gospodarką odpadami	0	100 000,00
		- wydatki bieżące	0	100 000,00

		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	100 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	100 000,00
	90095	Pozostała działalność	0	55 600,00
		- wydatki bieżące	0	55 600,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	55 600,00
		wynagrodzenia i składki od nich naliczane	0	6 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	49 600,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	0	110 000,00
	92120	Ochrona zabytków i ochrona nad zabytkami	0	110 000,00
		- wydatki bieżące	0	110 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym:	0	110 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0	110 000,00
926		Kultura fizyczna	0	460 000,00
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	0	460 000,00
		- wydatki majątkowe	0	460 000,00
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	0	460 000,00
		RAZEM	157 709,08	2 502 551,03

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 4 do Uchwały
Nr XXVIII/212/IX/2026
Rady Miasta Trzebini
z dnia 25 czerwca 2026 roku

Budżet po zmianach na rok 2026 wyniesie:

Dochody	254 349 048,97	Przychody :	10 540 230,62
		- Przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach	332 649,16
		- Przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków	1 194 253,17
		- Nadwyżki z lat ubiegłych	9 013 328,29
Wydatki	262 849 279,59	Rozchody :	2 040 000,00
		- Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów w tym : Kredyty	2 040 000,00
WYNIK	- 8 500 230,62	WYNIK	8 500 230,62

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik nr 5 do Uchwały
Nr XVIII/212/IX/2026
Rady Miasta Trzebini
z dnia 25 czerwca 2026 roku

Dochody i wydatki budżetu na realizację zadań związanych z ochroną środowiska**DOCHODY**

Dział	Nazwa	Plan na 2026
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	300 000,00
	Dochody bieżące :	300 000,00
	Wpływy z różnych opłat	300 000,00
	RAZEM	300 000,00

Przychody**135 100,72****WYDATKI**

Dział	Rozdz.	Nazwa	Plan na 2026
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	435 100,72
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	124 100,72
		Wydatki majątkowe	124 100,72
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	124 100,72
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	256 000,00
		Wydatki bieżące :	27 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	27 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	27 000,00
		Wydatki majątkowe	229 000,00
		1) inwestycje i zakupy inwestycyjne	229 000,00
	90008	Ochrona różnorodności biologicznej krajobrazu	28 000,00
		Wydatki bieżące :	28 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	28 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	28 000,00
	90095	Pozostała działalność	27 000,00
		Wydatki bieżące :	27 000,00
		1) wydatki jednostek budżetowych w tym :	27 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	27 000,00
		RAZEM	435 100,72

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 6 do Uchwały
Nr XXVIII/212/IX/2026
Rady Miasta Trzebini
z dnia 25 czerwca 2026 roku

**Dochody i wydatki budżetu związane z realizacją zadań inwestycyjnych -
dofinansowanie Rządowy Fundusz Rozwoju Dróg**

DOCHODY

Dział	Rozdz.	§	Nazwa	Plan na 2026 rok
600	Transport i łączność			293 481,00
	60016	Drogi publiczne gminne		293 481,00
		6290	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł)	293 481,00
			RAZEM	293 481,00

WYDATKI

Dział	Rozdz.		Nazwa	Plan na 2026 rok
600	Transport i łączność			293 481,00
	60016	Drogi publiczne gminne		293 481,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	293 481,00
			Rozbudowa drogi gminnej 101105K (ul. Trzeciej) w km od 0+640,00 do km 0+863,94 w miejscowości Młoszowa, Gmina Trzebinia	293 481,00
			RAZEM	293 481,00

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat

Załącznik Nr 7 do Uchwały
Nr XXVIII/212/IX/2026
Rady Miasta Trzebini
z dnia 25 czerwca 2026 roku

Zestawienie planowanych dotacji udzielanych z budżetu gminy w roku 2026

I. Dla jednostek sektora finansów publicznych

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2026 rok
1) Dotacje podmiotowe			11 310 000,00
Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury (§ 2480)	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92109 Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby Trzebińskie Centrum Kultury	6 862 300,00
		92116 Biblioteki	4 447 700,00
RAZEM			11 310 000,00
2) Dotacje celowe			10 797 040,24
Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego (§ 2310)	801 Oświata i wychowanie	80101 Szkoły podstawowe	7 800,00
		80103 Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	20 000,00
		80104 Przedszkola	420 000,00
		80106 Inne formy wychowania przedszkolnego	3 000,00
	852 Opieka społeczna	85295 Pozostała działalność	274 522,00
RAZEM			725 322,00
Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących (§ 2710)	600 Transport i łączność	60003 Krajowe pasażerskie przewozy autobusowe	153 122,89
	754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	75421 Zarządzanie kryzysowe	164 719,00
RAZEM			317 841,89
Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych (§ 2800)	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92109 Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby - Dotacja celowa dla instytucji kultury Trzebińskiego Centrum Kultury na zadanie pn. "Rozwój infrastruktury kultury MOF Chrzanowa - Trzebińskie Centrum Kultury" oraz Bony Kultury dla Kół Gospodyń	664 876,35
RAZEM			664 876,35

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2026 rok
Wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin lub związków powiatowo-gminnych, związków powiatów, związków metropolitarnych na dofinansowanie zadań bieżących (§ 2900)	600	60004	8 453 000,00
	Transport i łączność	Lokalny Transport zbiorowy	
	900	90001	200 000,00
	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	
		90095	416 000,00
		Pozostała działalność	
RAZEM			9 069 000,00
Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych (§ 6300)	600	60013	20 000,00
	Transport i łączność	Drogi publiczne wojewódzkie	
RAZEM			20 000,00
OGÓŁEM DOTACJE			22 107 040,24

II. Dla jednostek spoza sektora finansów publicznych

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2026 rok
1) Dotacje podmiotowe			23 306 420,00
Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty (§ 2540)	801 Oświata i wychowanie	80101 Szkoły podstawowe	220 000,00
		80104 Przedszkola	5 349 600,00
		80105 Przedszkola specjalne	1 500 000,00
		80149 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego	2 950 000,00
		80150 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych	176 894,00
	854 Edukacyjna opieka wychowawcza	85404 Przedszkola	310 000,00
RAZEM			10 506 494,00
Dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną (§ 2590)	801 Oświata i wychowanie	80101 Szkoły podstawowe	6 476 449,00
		80104 Przedszkola	1 648 225,00
		80149 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego	610 000,00
		80150 Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych	4 025 252,00
	854 Edukacyjna opieka wychowawcza	85404 Przedszkola	40 000,00
RAZEM			12 799 926,00

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2026 rok
2) Dotacje celowe			3 897 052,08
Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego (§ 2360)	851 Ochrona zdrowia	85154 Przeciwdziałanie alkoholizmowi	290 000,00
	852 Pomoc społeczna	85228 Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	1 939 200,00
		85295 Pozostała działalność	255 990,00
	854 Edukacyjna opieka wychowawcza	85412 Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży	60 000,00
		85495 Pozostała działalność	20 000,00
	921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	92195 Pozostała działalność	30 000,00
	926 Kultura fizyczna	92605 Zadania w zakresie kultury fizycznej	27 000,00
RAZEM			2 622 190,00
Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji fundacjom (§ 2810)	855 Rodzina	85504 Wspieranie rodziny	9 939,72
RAZEM			9 939,72
Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom (§ 2820)	754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	75412 Ochotnicze straże pożarne	15 000,00
	801 Oświata i wychowanie	80153 Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów edukacyjnych lub materiałów ćwiczeniowych	4 965,84
	851 Ochrona zdrowia	85154 Przeciwdziałanie alkoholizmowi	70 000,00
	926 Kultura fizyczna	92605 Zadania w zakresie kultury fizycznej	766 000,00
RAZEM			855 965,84
Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych (§ 2830)	801 Oświata i wychowanie	80153 Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów edukacyjnych lub materiałów ćwiczeniowych	55 855,80
RAZEM			55 855,80

Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Plan na 2026 rok
Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych (§ 6230)	900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	90001 Gospodarka ściekowa i ochrona wód	124 100,72
		90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	229 000,00
RAZEM			353 100,72
OGÓŁEM DOTACJE			27 203 472,08
RAZEM DOTACJE I + II			49 310 512,32

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini

Rafał Szkarłat